

PATTERN RESIN™ LS

ACRYLIC RESIN FOR PATTERNS

For use only by a dental professional in the recommended indications.

RECOMMENDED INDICATIONS

- (1) To make the pattern of:
* tapered coping for telescopic crowns and other telescope crowns.
- * Inlay, palatal and lingual bar, connector and clasp.
- * Maryland bridge.
- (2) Temporary splint for soldering.
- (3) In the mouth for core build up pattern.
- (4) Construction of implant superstructures.

CONTRAINDICATIONS

In susceptible individuals, sensitisation to the product cannot be excluded. Use of the product should be discontinued if allergic reactions are observed.

WARNING

Contains methyl methacrylate. When used directly in the mouth for core build up particular care should be taken to avoid contact with the skin or oral mucosa. In case of accidental contact, immediately remove the offending material and flush the surrounding area liberally with water.

DIRECTIONS FOR USE

1. Powder and liquid

Dispense adequate amounts of powder and liquid into each rubber cup (Fig. 1).



2. Building the coping (for secondary crown patterns of tapered crowns or telescopic crowns)

- a) Moisten the tip of the brush with the liquid and pick up a small amount of powder (Fig. 2).
- b) Deposit this mixture on the crown and progressively build up the secondary crown pattern by repeating the procedure (Fig. 3).

- In this case, no separating medium is required, but when working on a stone model, GC Acro Sep, GC Multi-Sep or Vaseline should be used as separator.

- Clean the brush with liquid after use or during the work if necessary.

3. Checking the internal surface of the pattern

After the resin has set (3 min. at 23°C/73°F), remove the pattern carefully from the internal crown and check the margin and the internal surface (Fig. 4).

4. Fine adjustment

- a) Return the pattern to the internal crown and make a uniform thickness (0.3-0.4 mm) by using a bur (Fig. 5).
- b) Remove the pattern and check the thickness with the measuring device (Fig. 6).

5. Waxing veneer and Cut out

- a) Perform the wax-up with inlay wax (Fig. 7). Note: There is no need to clean the surface of the pattern resin with a cleaning agent before waxing.
- b) Cut out the veneer for the facing (Fig. 8).
- c) Place the retention beads (Fig. 9).

6. Investing, Burning out and Casting

For a single crown, all procedures can be performed in the usual manner. For a larger pattern, hold at 250°C (482°F) for 1 hour before raising to the final burn out temperature (Fig. 10).

STORAGE CONDITIONS

Keep dry. Excessive heat and freezing temperatures may impact product performance. For optimal performance store in a cool, dark place (2°C to 37°C / 36°F to 98°F).

(Shelf life: 5 years from date of manufacture).

NOTES

1. Do not mix with other chemically cured resins.
2. Do not return the residual powder and liquid to the bottle.
3. In case of contact with skin wash off with soap and water.

PACKAGES

1. Powder : 100g, 1 kg
2. Liquid : 100g (105mL), 250g (262mL)
3. 1-1 pkg : 100g powder, 100g (105mL) liquid with accessories

CAUTION

1. The liquid is highly FLAMMABLE. Avoid sources of ignition.
2. In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.

Last revised: 11/2013

GC
MANUFACTURED BY
GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803, U.S.A.

CE 0086

DISTRIBUTED BY:
GC CORPORATION
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-Ku, Tokyo 174-8585, Japan

EU: GC EUROPE N.V.
Researchpark Haasrode-Leuven 1240, Interleuvenlaan 33,
B-3001 Leuven, Belgium
TEL: +32 16 74 10 00

8471113

PATTERN RESIN™ LS

MODELLIERKUNSTSTOFF

Nur von zahntechnischem oder zahnärztlichem Fachpersonal für die genannten Anwendungsbereiche verwenden.

ANWENDUNGSBEREICHE

- (1) Zur Herstellung von Modellteilen von:
* Konuskronen (Kegelkronen) und anderen Teleskopkronen.
- * Inlay, Unterzungen- und Palatalinabügel, Verbindungsteile und Klammern.
- * Maryland-Brücken.
- (2) Temporäre Stiften zum Löten.
- (3) Direkte Verarbeitung im Mund für Stumpfaufbauten.
- (4) Konstruktion vom Implant-Superstrukturen.

GEGENANZEIGEN

Bei empfindlichen Personen lässt sich eine Sensibilisierung durch das Produkt nicht ausschließen. Sollten allergische Reaktionen auftreten, ist der Gebrauch einzustellen.

ACHTUNG

Das Produkt enthält Methyl Methacrylat und sollte, wenn es z.B. bei Stumpfaufbauten direkt im Mund verarbeitet wird, im Falle eines Kontaktes mit der Haut bzw. der Schleimhaut sofort entfernt und dieser Bereich großzügig mit Wasser abgespült werden.

VERARBEITUNGSANLEITUNG

1. Vorbereitung von Pulver und Flüssigkeit

In jedes Gummigefäß die entsprechende Menge an Pulver und Flüssigkeit geben (Fig.1).



2. Herstellung des Käppchens (für sekundäre Kronen-Patterns von Konuskronen oder Teleskop-Kronen)

- a) Die Pinselspitze mit der Flüssigkeit befeuchten, und eine kleine Menge Pulver aufnehmen (Fig.2).
- b) Mischung auf die Krone geben und Schritt für Schritt die Sekundärkrone durch Wiederholung der Prozedur aufbauen (Fig.3).

- In diesem Fall ist kein Isoliermittel erforderlich.

Wird jedoch auf dem Gipsmodell gearbeitet, sollte GC Acro Sep, GC Multi-Sep oder Vaseline als Trennmittel verwendet werden.

- Den Pinsel nach Gebrauch oder, falls erforderlich, während des Arbeitsvorgangs mit Flüssigkeit reinigen.

3. Überprüfung der Innenfläche des modellierten Teiles

Nach dem Abbinden des Kunststoffes (bei 23°C/73°F), vorsichtig das modellierte Teil von der Primärkrone entfernen, und den Randschlüß sowie das Innere überprüfen.

4. Feinabstimmung

- a) Das modellierte Teil wieder auf die Primärkrone setzen und mit einer geeigneten Fräse beschleifen, bis eine einheitliche Schichtstärke (0,3 - 0,4 mm) erreicht ist (Fig.5).
- b) Anschließend das modellierte Teil entfernen, und die Stärke mit dem Meßgerät überprüfen (Fig.6).

5. Wachsmodellierung und Verblendfenster

- a) Die endgültige Kronenform wird mit einem Inlaywachs fertig modelliert (Fig.7).

Hinweis: Es ist nicht erforderlich, die Oberfläche des Modellierkunststoffs vor dem Aufwachsen mit einem Reinigungsmittel zu säubern.

- b) Fenster für die Verblendung ausschneiden (Fig.8).
- c) Retentionsperlen aufragen (Fig.9).

6. Einbetten, Vorwärmen und Gießen

Für eine einzelne Krone können sämtliche Verfahren wie gewohnt durchgeführt werden. Für eine größere Modellation, den Ofen bei 250°C (482°F) 1 Stunde lang halten und dann auf die Endtemperatur aufheizen (Fig.10).

LAGERBEDINGUNGEN

Trocken lagern. Exzessive Hitze und Gefriertemperaturen können Auswirkungen auf die Leistung des Produktes haben. Für eine optimale Leistung an einem kühlen und dunklen Ort lagern (2°C to 37°C / 36°F to 98°F). (Haltbarkeit: 5 Jahre ab Produktionsdatum).

HINWEISE

1. Nicht mit anderen chemisch härtenden Kunststoffen verwenden.
2. Reste von Pulver und Flüssigkeit nicht wieder in die Flasche geben.
3. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit der Haut, mit Seife und Wasser abwaschen.

HANDELSFORMEN

1. Pulver : 100g, 1 kg
2. Flüssigkeit : 100g (105mL), 250g (262mL)
3. 1-1 Packung : 100g Pulver, 100g (105mL) Flüssigkeit mit Zubehör

ACHTUNG

1. Die Flüssigkeit ist leicht ENTZÜNDLICH. Entzündungsquellen vermeiden.
2. Bei Augenkontakt, sofort mit Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen.

Zuletzt aktualisiert: 11/2013

PATTERN RESIN™ LS

RÉSINE POUR MODÈLES

Ce produit est réservé à l'Art dentaire selon les recommandations d'utilisations.

INDICATIONS

- (1) Pour faire des modèles de:
* couronnes coniques et autres couronnes télescopiques.
- * inlay, barre linguale et palatine, connexion et crochet.
- * bridge collé.
- (2) Contention temporaire pour soudure.
- (3) En bouche, pour modèle de reconstitution de moignons.
- (4) Construction de suprastructures d'implants.

CONTRE-INDICATIONS

Une sensibilité au produit chez des personnes prédisposées n'est pas à exclure. Si des réactions allergiques se manifestent, cesser d'utiliser le produit.

ATTENTION

Ce produit contient du méthyl méthacrylate. Lorsqu'il est utilisé directement en bouche pour la construction d'un moignon, des précautions particulières doivent être prises afin d'éviter tout contact avec la peau ou la muqueuse buccale. En cas de contact accidentel, enlever immédiatement la quantité de produit concernée et rincer la zone à l'eau.

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Preparazione della polvere e del liquido

Disporre in ciascuna vaschetta di gomma quantità adeguata di polvere e liquido (Fig. 1).



2. Costruzione della cappetta (per modellazioni secondarie di corone coniche o corone telescopiche)

- a) Imidrare la punta del pennello con il liquido e prelevare una piccola quantità di polvere (Fig. 2).
- b) Depositer questa miscela sulla corona e stratificare progressivamente la modellazione secondaria della corona ripetendo il procedimento (Fig. 3).

- Dans ce cas, aucun agent de lubrification n'est nécessaire. Mais, quand on travaille sur un modèle en plâtre, on doit utiliser un agent séparateur comme le GC Acro Sep, GC Multi-Sep ou la vaseline.

- Nettoyer le pinceau avec le liquide après utilisation ou pendant le travail si nécessaire.

3. Contrôler la surface interne du modèle

Dès que la résine a pris (à 23°C/73°F), enlever le modèle de la couronne interne et contrôler l'adaptation (Fig. 4).

4. Ajustement précis

- a) Retourner le modèle sur la couronne et réaliser une couche uniforme (0,3, 0,4mm) en utilisant une fraise tronquée (Fig. 5).

- b) Enlever le modèle et vérifier l'épaisseur avec un instrument de mesure (Fig. 6).

5. Modelage de la cire et fenestration

- a) Réaliser le modelage avec la cire à inlay (Fig. 7). Note: Il n'est pas nécessaire de nettoyer la surface du modèle avec un agent nettoyant avant l'application de la cire.

- b) Faire une fenestration pour la facette (Fig. 8).
- c) Placer les perles de rétention (Fig. 9).

6. Mise en revêtement et coulée

Pour une couronne isolée, toutes les procédures habituelles peuvent être réalisées.

Pour de plus grands modèles, maintenir le cylindre à une température de 250°C (482°F) pendant 1 heure avant d'augmenter la température (Fig. 10).

CONDITIONS DE STOCKAGE

Conserver au sec. La chaleur excessive et des températures trop froides peuvent influer sur les performances du produit. Pour des performances optimales, conserver dans un endroit frais et sombre (2°C to 37°C / 36°F to 98°F). (Péremption: 5 ans à partir de la date de fabrication).

NOTES

1. Ne pas mélanger avec d'autres résines autopolymérisables.
2. Ne pas récupérer la Poudre et le Liquide non utilisés dans le godets.
3. Si le liquide viene a contacto con la piel, lavar con agua y jabón.

CONDITIONNEMENT

1. Poudre : 100g, 1 kg
2. Liquide: 100g (105mL), 250g (262mL)
3. 1-1 pkg: poudre 100g, liquide 100g (105mL) liquido con accessori.

ATTENTION

1. Le liquide est hautement

PATTERN RESIN™ LS MODELLEER KUNSTSTOF

Alleen te gebruiken in de vermelde toepassing door tandheelkundig gekwalificeerden.

TOEPASSINGEN

- (1) Maken van giet-modellen voor:
 - * konuskronen (pyramidevormig) en andere telescoopkronen.
 - * inlays, palatinale and linguale bars, connectors en ankers.
 - * etsbruggen.
- (2) Tijdelijke splints voor het solderen.
- (3) In de mond voor restloos verbrandende stompopbouwmodellen.
- (4) Modelen voor suprastructuren op implantaten.

CONTRA-INDICATIES

Bij sommige personen kan een overgevoeligheid voor het product niet worden uitgesloten. Mochten zich allergische reacties voordoen, dan moet de toepassing in die gevallen worden gestopt.

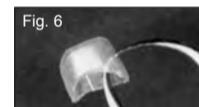
WAARSCHUWING

Bevat methylmethacrylaat. Bij direct gebruik in de mond voor een stiftopbouw, dient men erop te letten dat het materiaal geen contact maakt met de huid of het mondslijmvlies. Indien dit per ongeluk toch gebeurd, verwijder dan het gemorste materiaal onmiddellijk en spoel het gecontamineerde deel overvloedig met water.

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Klaarzetten poeder en vloeistof

Nee m vol o de n de hoeveelheden poeder en vloeistof in aparte rubber cups (Fig. 1).



2. Opbouwen model (voor modellen voor secondaire kronen van conuskronen of telescopkronen)

a) Bevochtig de tip van het penseel met vloeistof en neem hiermee een kleine hoeveelheid poeder op (Fig. 2).

b) Plaats het mengsel op de kroon en vorm het model voor de secundaire kroon door die procedure te herhalen (Fig. 3).

- In dit geval is geen separatiemiddel vereist. Maar als op een hardgipsmodel wordt gewerkt zal GC Acro Sep, GC Multi-Sep of vaseline als separatiemiddel worden toegepast.

- Maak na afloop of zonodig tussendoor het penseel schoon met de vloeistof.

3. Controle van het inwendige oppervlak van het giet-model

Nadat de kunsthars is verhard (bij 23°C/73°F), wordt het model voorzichtig van de primaire kroon genomen en worden de randen en de binnenzijde gecontroleerd (Fig. 4).

4. Nauwkeurige afwerking

a) Plaats het model weer op de primaire kroon en breng met een frees de wanddikte op een uniforme maat (0.3-0.4 mm) (Fig. 5).

b) Neem het model weer af en controleer de wanddikte met een meetpasser (Fig. 6).

5. Opwassen en vervaardiging venster

a) Voor het opwassen wordt inlay-was gebruikt (Fig. 7).

Opmerking: Het is niet nodig alvorens op te wassen het giet-model schoon te maken.

b) Maak het venster voor de facing (Fig. 8).

c) Breng retentieparels aan (Fig. 9).

6. Inbedden uitbranden en gieten

Voor een enkelvoudige kroon kunnen de gebruikelijke procedures worden toegepast.

Voor een groot model moet de temperatuur eerst gedurende 1 uur op 250°C (482°F) worden gehouden voordat de temperatuur verder wordt opgevoerd (Fig. 10).

BEWAAROMSTANDIGHEDEN

Droog opslaan. Excessive warmte of vriestemperaturen kunnen de werking van het product beïnvloeden.

Voor optimale werking het materiaal op een koele en droge plaats bewaren (tussen 2°C / 36°F en 37°C / 98°F).

(Houdbaarheid: 5 jaar vanaf de datum van fabricage).

OPMERKINGEN

1. Vermeng niet met andere chemisch hardende kunstharsen.
2. Restanten van poeder en vloeistof niet terug gieten in de flessen.
3. Als vloeistof in contact komt met de huid deze met water en zeep afwassen.

VERPAKKINGEN

1. Poeder: 100g, 1 kg
2. Vloeistof: 100g (105mL), 250g (262mL)
3. 1-1 pkg: 100g poeder, 100g (105mL) vloeistof, accessoires

WAARSCHUWING

1. De vloeistof is licht ONTVLAMBAAR. Verwijderd houden van ontstekingsbronnen.
2. Bij aanraking met de ogen onmiddellijk met water spoelen en medisch advies inwinnen.

Laatste herziening: 11/2013

PATTERN RESIN™ LS UDBRÄNDBAR MODELLERAKRYL

Udelukkende til benytelse af tandlæger/tandteknikere til de i denne brugsanvisning beskrevne indikationer.

INDIKATIONER

- (1) Til opmodellering af:
 - * konuskroner og andet kombinationsarbejde.
 - * inlæg, palatinale og linguale barrer, bojler og attachments.
 - * Maryland broer.
- (2) Midlertidig fiksering ved lodning.
- (3) I munden til core build up.
- (4) Konstruktion af implantat suprastructuren.

KONTRAINDIKATIONER

Hos overfølsomme personer kan en sensibilisering fra produktet ikke udelukkes. Såfremt der opstår allergiske reaktioner, skal brugen af produktet indstilles.

ADVARSEL

Produktet indeholder methylmetakrylat. Ved anvendelse direkte i munden f.eks. ved opbygninger, undgå kontakt med hud og slimhinder. I tilfælde med skadelig kontakt, skal materialet fjernes umidelt og der skyldes grundigt med vand.

BRUGSANVISNING

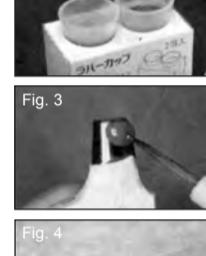
1. Forberedelse

Hæld en passende mængde pulver og væske op i hver sit af demedfølgende silikonregummibægre (Fig. 1).



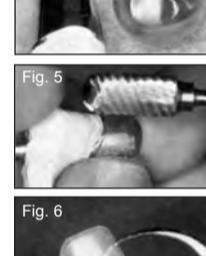
2. Opbygning af sekundærdele af en kombinationskrone (til sekundær modellering af konuskroner eller telescopkroner)

- a) Fug spidsen af den medfølgende pensel i væsken og saml derefter den mængde pulver op, som væsken kan binde (Fig. 2).
- b) Placer materialet på primærdele og byg efterhånden sekundærdele op ved at gentage denne procedure (Fig. 3).
- Det er ikke nødvendigt med isolering af den primære metaldele, men hvis der arbejdes på gipsmodellen dæremot skal GC Acro Sep, GC Multi-Sep eller vaselin användas som separationsmedel.
- Rengør penslen med vætskan når arbetet är avslutat eller under påläggningen, om detta blir nødvändigt.



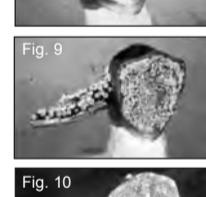
3. Kontrol af opmodelleringens inderside

Efter GC Pattern Resin er afbundet (ved 23°C/73°F), fjernes opmodelleringen forsigtigt fra primærdele og herefter kantitslutningen og sekundærdelels inderside kontrolleres (Fig. 4).



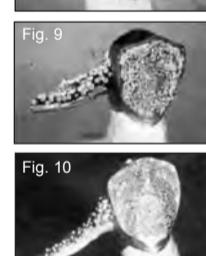
4. Finjustering

- a) Sæt sekundærdele tilbage på primærdele. Herefter trimes sekundærdele til en ensartet tykkelse (0,3-0,4 mm) med en bør (Fig. 5).
- b) Avlägsna skeletet och kontrollera tjoekleken med ett mätninstrument (Fig. 6).



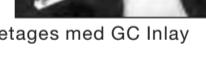
5. Voksmodellering og udskæring af vindue til facade

a) Opmodelleringen foretages med GC Inlay Wax Soft (Fig. 7).

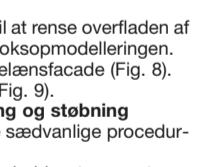


OBS: Der er ingen grund til at rense overfladen af GC Pattern Resin inden voksmodelleringen.

b) Udskær vindue til porcelænsfacade (Fig. 8).



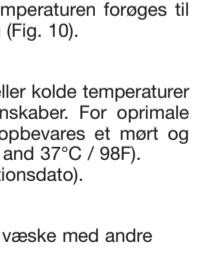
c) Placer retentionsperler (Fig. 9).



6. Inbäddning, urbränning och gjutning

För en enstaka krona kan alla moment utföras på sedvanligt sätt.

För större konstruktioner bör temperaturen hållas på 250°C i en timme, för temperaturen förges till den endelige udbrænding (Fig. 10).



OPBEVARING

Holdes tørt. Ekstrem varme eller kolde temperaturer kan influere produktets egenskaber. For optimale egenskaber skal materialet opbevares et mørkt og koldt sted (mellemt 2°C / 36°F og 37°C / 98°F). (Lagringstid: 5 år fra produktionsdato).

NOTER

1. Bland ikke pulver og/eller væske med andre akrylkomponenter.
2. Hæld ikke pulver- og væskeoverskud tilbage i originalemballagen.
3. I tilfælde af væske på huden: Vask omhyggeligt med vand og sæbe.

PAKNINGER

1. Pulver: 100g, 1 kg
2. Væske: 100g (105mL), 250g (262mL)
3. 1-1 pkg: 100g pulver, 100g (105mL) væske, tilbehør

ADVARSEL

1. Væsken er yderst flygtig og brandfarlig. Luk flasken umiddelbart efter brug og hold den væk fra antændelseskilder.
2. I tilfælde af materiale i øjnene: Skyl omhyggeligt med vand og søg læge.

Sidst revideret: 11/2013

PATTERN RESIN™ LS URBRÄNNBART AKRYLAT FÖR MODELLERING

Denna produkt ska användas endast av därtill auktoriserad personal, och endast för de applikationer som beskrivs i denna bruksanvisning.

ANVÄNDNINGSOMRÅDEN

- (1) För modellering av:
 - * konuskronor och andra teleskopkronor.
 - * inlägg, palatinale och linguale barrer, bojler och attachments.
 - * Maryland broer.
- (2) Midlertidig fiksering ved lodning.
- (3) För modellering av pelare direkt i munnen - för senare gjutning.
- (4) För konstruktion af implantat suprastructuren vid implantattal.

KONTRAINDIKATIONER

Hos känsliga personer kan sensibilisering pga produktens innehåll inte uteslutas. Om allergiska reaktioner uppstår, avbryt användningen.

ADVARSEL

Hos känsliga personer kan sensibilisering pga produktens innehåll inte uteslutas. Om allergiska reaktioner uppstår, avbryt användningen.

VARNING

Innehåller methylmetakrylat. När produkten används intraoralt, undvik direktkontakt med hud och oral mukvävnad. Ifall direktkontakt med hud och mucosa ändå uppstår, avlägsna materialet direkt från dessa ytor, och spola med vatten.

Innehåller methylmetakrylat. När produkten används intraoralt, undvik direktkontakt med hud och oral mukvävnad. Ifall direktkontakt med hud och mucosa ändå uppstår, avlägsna materialet direkt från dessa ytor, och spola med vatten.

Innehåller methylmetakrylat. När produkten används intraoralt, undvik direktkontakt med hud och oral mukvävnad. Ifall direktkontakt med hud och mucosa ändå uppstår, avlägsna materialet direkt från dessa ytor, och spola med vatten.

Innehåller methylmetakrylat. När produkten används intraoralt, undvik direktkontakt med hud och oral mukvävnad. Ifall direktkontakt med hud och mucosa ändå uppstår, avlägsna materialet direkt från dessa ytor, och spola med vatten.

Innehåller methylmetakrylat. När produkten används intraoralt, undvik direktkontakt med hud och oral mukvävnad. Ifall direktkontakt med hud och mucosa ändå uppstår, avlägsna materialet direkt från dessa ytor, och spola med vatten.

Innehåller methylmetakrylat. När produkten används intraoralt, undvik direktkontakt med hud och oral mukvävnad. Ifall direktkontakt med hud och mucosa ändå uppstår, avlägsna materialet direkt från dessa ytor, och spola med vatten.

Innehåller methylmetakrylat. När produkten används intraoralt, undvik direktkontakt med hud och oral muk